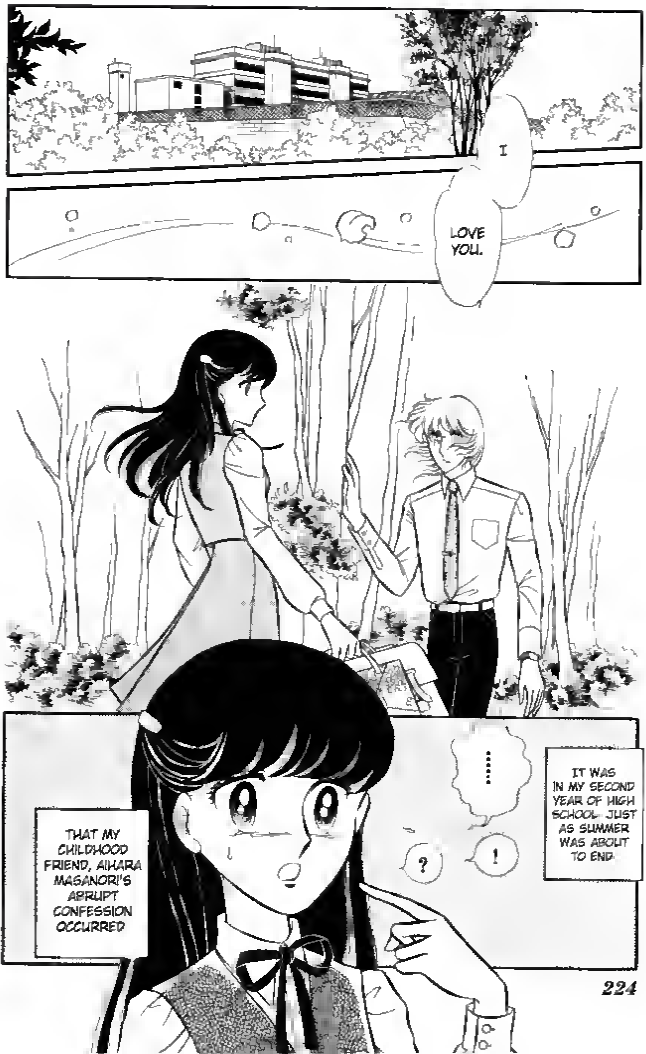
Credits

Translator	DustyOcean
Proofreader	Nomeame;
Cleaner	Nomeame;
Typesetter	Nomeame;
QCer	Cowsarence

Make sure to read this manhua "Dream of Jiudian Kingdom"

For more information check out our website friendshipscanlation.wordpress.com!

AKAI DENSETSU


I
LOVE YOU.
IT WAS IN MY SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL. JUST AS SUMMER WAS ABOUT TO END.
.....
?
!
THAT MY CHILDHOOD FRIEND, AIHARA MASANORI'S ABRUPT CONFESSION OCCURRED

KYA~N!
YOU'RE ACTING STRANGE TODAY, NORI-KUN...!
UH TI. TIME-OUT!
DO YOU HAVE A FEVER OR SOMETHING?
Stuff
NORI-KUN
CHACO!
HUH?
OH MY, OH MY.
WERE YOU OVER HERE!?
YOUKO! YUKIKO!
CHACO-
AHA-
I'M SURE THAT NORI-KUN KNOWS,
THAT I-
I HAVE SOMEONE I'M SET ON
I KNEW YOU GUYS WEREN'T JUST CHILDHOOD FRIENDS
SORRY- LOOKS LIKE WE GOT IN YOUR WAY
YOU'RE WRONG--!! THIS IS SOME KIND OF MISTAKE!

.....
.....
I DON'T KNOW WHY, BUT I'VE KNOWN HIM SINCE I WAS A CHILD.
EVERYONE JUST LAUGHS BUT THE PERSON I'LL BE WITH HAS BEEN DESTINED SINCE LONG AGO.
SOMEDAY WHEN HE APPEARS BEFORE ME I'LL KNOW AT FIRST SIGHT.
STRONG ARMS, TANNED SKIN THE COLOR OF LIGHT COCOA.
AND PASSIONATE EYES THAT SEEMS TO BURN.
HEY MISS DAY DREAMING HISAKO-CHAN,
YOU'RE AT IT AGAIN?
I CAN SEE WHY AIHARA-KUN WOULD TRY TO USE FORCE
THAT'S NOT IT
NORI-KUN WAS JUST JOKING BEFORE PROBABLY
NORI-KUN IS JUST A FRIEND FROM CHILDHOOD.
WE'VE BEEN NEXT-DOOR NEIGHBORS FOR 17 YEARS. IF HE WERE "THE ONE" I'D HAVE KNOWN BY NOW.
AH, OH MY CHACO!
JUST THE TWO OF YOU IN THE SCHOOLYARD, THE SUN'S SETTING AND THERE'S NO ONE AROUND GUFU
YOU SUCK!!

I JUST WENT TO PICK HIM UP SO WE COULD WALK HOME TOGETHER.
NORI-KUN IS HELPING WITH THE EXCAVATION SURVEY AT THAT SOUTHERN SLOPE
EXCAVATION.
YOU MEAN WHERE THAT HANIWA OR CLAY FIGURE OR SOMETHING WAS DISCOVERED BEFORE?
YEAH
IT SEEMS LIKE THE HILL OF OUR SCHOOL WAS BUILT ON AN ANCIENT TOMB.
THAT'S WHY K UNIVERSITY GOT A SURVEY TEAM TOGETHER TO EXCAVATE IT
WOW. YOU SURE KNOW A LOT ABOUT THIS CHACO
WELL, NORI-KUN'S DAD IS THE SURVEY LEADER. HE'S A PROFESSOR OF ARCHAEOLOGY AT K UNI.
HIS FAMILY HAVE BEEN SCHOLARS FOR MANY GENERATIONS.
RIGHT NORI-KUN IS
QUIET AND KIND... HE'S THE VERY PICTURE OF QUIETNESS BUT...
EARLIER HE WASN'T ACTING LIKE THE USUAL NORI-KUN.
THAT WAS A JOKE RIGHT...

Friendship Scans

GOOD MORNING CHACO!
WHERE ARE YOU GOING ON A SUNDAY!?
I WONDER HOW I SHOULD ASK NORI-KUN ABOUT IT
BUT STILL...
WAIT A SECOND!
I'LL GO TOO!
I'M GOING TO GO GET IT
I FORGOT SOMETHING IMPORTANT AT SCHOOL
AN INSCRIPTION ON THE TOMB A GOLD INSCRIPTION, ISN'T THAT AMAZING?
BUT I STILL LEFT IT BEHIND I'M SUCH A CLUTZ
LISTEN TO THIS CHACO I FOUND SOMETHING AMAZING
YOU KNOW HOW THEY'RE LETTING ME HELP OUT AT MY DAD'S EXCAVATION RIGHT? WELL WHAT DO YOU THINK I DISCOVERED THERE?

AFTER SCHOOL YESTERDAY?
SO... UM,
HEY NORI-KUN WHAT DID YOU MEAN BY THAT JOKE AFTER SCHOOL YESTERDAY?
IT'S THE USUAL NORI-KUN
IT'S LIKE YESTERDAY HE WAS A DIFFERENT PERSON
I'LL HIT YOU MAGANORI!
YESTERDAY I WAS MOSTLY IN ECSTASY AFTER FINDING THAT INSCRIPTION SO I DON'T REALLY REMEMBER
DID I SEE YOU AFTER SCHOOL...?
.....
? ? ? ? ? ? ? ?
DO YOU REALLY NOT REMEMBER!?
NORMALLY YOU SAY THAT LINE BEFORE YOU HIT SOMEONE
IT LOOKS LIKE HE REALLY DOESN'T REMEMBER...
I DON'T KNOW IF IT'S FORTUNATE OR UNFORTUNATE, BUT AFTER SEVENTEEN YEARS I KNOW EXACTLY WHAT THIS GUY'S EYES LOOK LIKE WHEN HE LIES.
I WON'T LET YOU SAY I HEARD IT WRONG. YOUKO AND YUMIKO WITNESSED IT TOO.
THEN JUST WHAT WAS THAT YESTERDAY?

2-B
IT'S AN INSCRIPTION
WHAT IS THIS? IT'S SO DIRTY
THIS IS THE INSCRIPTION?
I DON'T HAVE THE TIME FOR THAT NOW SINCE RIGHT NOW, I'M STARTING TO SUSPECT THAT YOU HAVE A SPLIT PERSONALITY
YEAH, I DON'T NEED THE EXPLANATION. HERE HAVE IT BACK
IT HAS PERSONAL HISTORY OF THE BURIED WRITTEN ON IT
IT'S A BURIAL ACCESSORY FOR THE ANCIENT TOMB
WHAT HAPPENED GET A HOLD OF YOURSELF!!
NORI-KUN!
DID YOU SEE THAT? JUST NOW? IT GLOWED
NORI-KUN!
URG
!?

HI...
KU...!
NORI
!!
U...

BA-THUMP
I HAVE BEEN
WAITING FOR YOU
STOP!
LET GO NORI-KUN!
THESE AREN'T NORI-KUN'S EYES!!
WHO ARE YOU...?
THESE EYES
BURNING EYES BURNING EYES
STOP IT!
CRASH
THUD
~OUMA
I AM--
!!

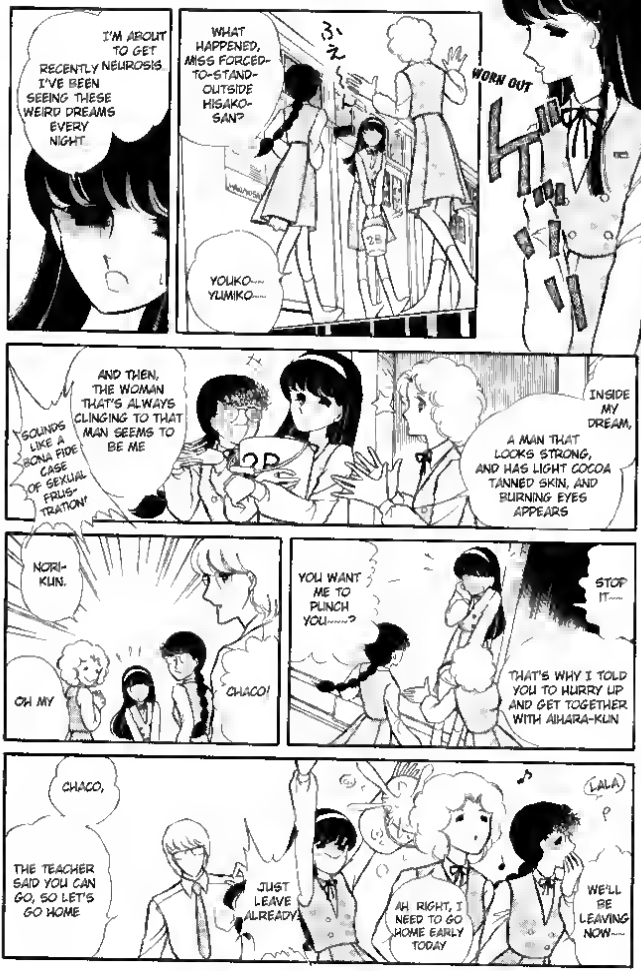
NORI-KUN
CHACO ?
WHAT HAP-PENED...?
BAM
LIGH
BASICALLY
WHAT DOES THIS MEAN...? I'M CREEPED OUT
NORI-KUN
I GOT ALL STRANGE
NOW THAT YOU MENTION IT, YESTERDAY TOO, I DON'T REMEMBER MUCH AFTER I FOUND THAT INSCRIPTION

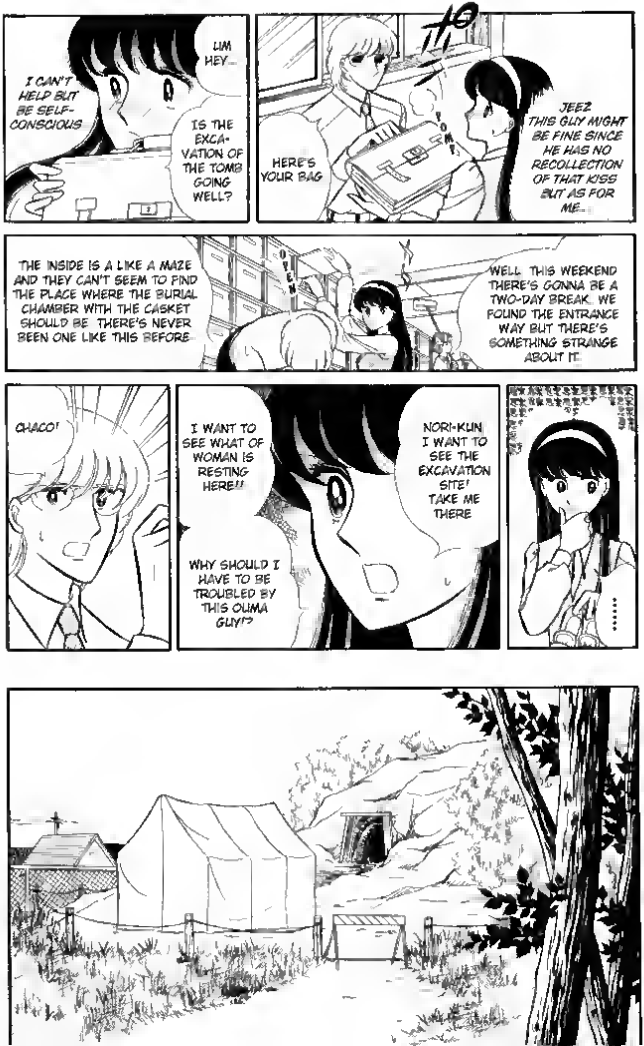
NORI-KUN
MOVING
ANYHOW, IF HOLDING THIS INSCRIPTION MAKES ME ACT STRANGE
LET'S TRY TO DECIPHER IT FIRST OF ALL. MY DAD SHOULD BE AT THE EXCAVATION SITE
I'M PRETTY FREAKED OUT TOO. NOT KNOWING WHAT'S GOING ON TO MY OWN SELF.
RI...GHT. SORRY.
I'VE REALLY CAUSED YOU TROUBLE.
I DON'T REMEMBER WHEN OR WHERE I SAW THEM, BUT I KNOW THOSE EYES
I KNOW THOSE EYES
NORI-KUN, THAT'S NOT IT
THE CREEPY ONE IS ME MYSELF.....
WHAT HAPPENED!? YOUR CLOTHES
HISAKO-CHAN!
UNCLE! UNCLE! I'LL GET RETRIBUTION ON MY OWN
PLEASE DON'T FUSS OVER THIS---!
I'LL DISINHERIT YOU!
I DON'T WANT TO AFFIRM IT BUT I CAN'T DENY IT
MASA-NORI?
YOU DIDN'T...!?

SO—WHAT DOES IT SAY DAD?
BUT THIS HILL IS A TOMB FROM THE MIDDLE OF THE 7TH CENTURY. I THINK IT PROBABLY USED TO BE SQUARE BUT THERE'S ALMOST NO MISTAKE THAT IT'S A TOMB
MASA-NORI, YOU DID WELL. YOU REALLY FOUND SOMETHING AMAZING
IT'S BADLY CORRODED SO WE CAN'T TELL CLEARLY
A noble's servant
A tonerii
THIS INSCRIPTION HAS A RECORD OF A TONERI OF THAT WIFE THAT FOOWED HER DEATH
IT SEEMS LIKE THE ONE BURIED HERE WAS THE WIFE OF THE IMPERIAL FAMILY THAT CAME TO CONQUER THE EASTERN COUNTRY
THAT'S TRUE.
THERE MUST HAVE BEEN SOME REALLY SPECIAL CIRCUMSTANCES.
BUT DAD, WASN'T THE PRACTICE OF FOLLOWING SOMEONE'S DEATH ALREADY GONE BY THE MIDDLE OF THE 7TH CENTURY?
HAKURA, SHIROU-MA
IT COULD ALSO BE READ AOUMA
OR
IT'S JUST BARELY LEGIBLE.
IT'S WRITTEN WHITE HORSE, AND I WONDER HOW IT'S READ
UNCLE DO YOU KNOW THAT SERVANT'S
NAME?
HM?
OUMA!

CHACO!?
OUMA... THAT'S THE NAME YOU SAID EARLIER
NORI-KUN... WHY, WHY DID I THINK OF SOMETHING LIKE THAT?
AHH, YOU COULD PRONOUNCE IT LIKE THAT AS WELL
I... I'M GONNA GO HOME FIRST
CHACO I'LL WALK YOU HOME!
IT'S FINE! LET ME KEEP BORROWING YOUR SHIRT
WHY... AM I GETTING ALL RED LOOKING AT NORI-KUN SUDDENLY?
I LOVE YOU
THAT'S NOT EVEN NORI-KUN.
SHUDD
YUCK
IF THAT'S NOT NORI-KUN THEN JUST WHO IS IT?

REMEMBER
REMEMBER.....
WITHIN AN ENDLESS FIELD OF FLOWERS.
HI KO
THE FARAWAY LAND OF MAHOROBA
THE HAPPY CAPITAL OF FLOWERS.
HI
GORYO HISAKO!
HISAKO
OH BE QUIET!
DON'T CALL SOMEONE'S NAME SO PERSISTENTLY!
OH THAT'S TOO BAD
I WAS GOING TO ASK YOU TO START READING ALOUD FROM PAGE 79


I'M ABOUT TO GET NEUROSIS
RECENTLY I'VE BEEN SEEING THESE WEIRD DREAMS EVERY NIGHT
WHAT HAPPENED, MISS FORCED-TO-STAND-OUTSIDE HISAKO-SAN?
YOUKO-... YUMIKO-...
WORN OUT
INSIDE MY DREAM,
A MAN THAT LOOKS STRONG, AND HAS LIGHT COCOA TANNED SKIN, AND BURNING EYES APPEARS
AND THEN, THE WOMAN THAT'S ALWAYS CLINGING TO THAT MAN SEEMS TO BE ME
'SOUNDS LIKE A BONA FIDE CASE OF SEXUAL FRUSTRATION'
NORI-KUN.
OH MY
CHACO!
YOU WANT ME TO PUNCH YOU.....?
STOP IT---
THAT'S WHY I TOLD YOU TO HURRY UP AND GET TOGETHER WITH AIHARA-KUN
CHACO,
THE TEACHER SAID YOU CAN GO, SO LET'S GO HOME
JUST LEAVE ALREADY!
AH, RIGHT, I NEED TO GO HOME EARLY TODAY
(LALA)
WE'LL BE LEAVING NOW---


I CAN'T HELP BUT BE SELF-CONSCIOUS
UM HEY...
IS THE EXCAVATION OF THE TOMB GOING WELL?
HERE'S YOUR BAG
JEEZ THIS GUY MIGHT BE FINE SINCE HE HAS NO RECOLLECTION OF THAT KISS BUT AS FOR ME...
THE INSIDE IS A LIKE A MAZE AND THEY CAN'T SEEM TO FIND THE PLACE WHERE THE BURIAL CHAMBER WITH THE CASKET SHOULD BE THERE'S NEVER BEEN ONE LIKE THIS BEFORE
WELL THIS WEEKEND THERE'S GONNA BE A TWO-DAY BREAK WE FOUND THE ENTRANCE WAY BUT THERE'S SOMETHING STRANGE ABOUT IT
CHACO!
I WANT TO SEE WHAT OF WOMAN IS RESTING HERE!!!
WHY SHOULD I HAVE TO BE TROUBLED BY THIS OUMA GUY!?
NORI-KUN I WANT TO SEE THE EXCAVATION SITE! TAKE ME THERE
.....

I'M WORRIED SO I'LL GO WITH YOU
I GOT IT
YARR! I'M GONNA GO
GULP
WELL THIS IS THE ENTRANCE BUT ARE YOU REALLY THINKING OF GOING IN? IT'S A MAZE IN THERE
THERE'S NO GUARANTEE THAT I WON'T BECOME STRANGE AGAIN IF WE GO INSIDE THE TOMB IF IT HAPPENS THEN YOU SHOULD GIVE ME A SHOT OF THIS AND RUN AWAY WHILE YOU CAN
I TOOK IT FROM THE SICKBAY IT'S A SYRINGE THERE'S AN ANESTHETIC INSIDE
IN EXCHANGE, HOLD ON TO THIS
WHAT ...?
KUN
NORI-
WAIT, NORI-KUN
IT'S CHILLY AND IT FEELS WEIRD~~~
WATCH YOUR FEET, CHACO
MY DAD AND THEM HAVE PUT UP A ROPE AS FAR AS THEY GOT. DON'T LET GO OF IT. YOU'LL GET LOST!

CHACO
WE CAN'T. WE SHOULD GO WHILE PUTTING UP THIS ROPE
THIS WAY
IT'S THIS WAY
WELL, THE ROPE ENDS HERE
THE REST IS TOTALLY MIXED UP.
I GOT IT...
LET'S GO
IT'S THIS WAY
NO IT'S DEFINITELY THIS WAY
WHAT IS THIS IT'S A STRANGE FEELING
I WONDER WHY I HAVE A STRANGE CONFIDENCE.
WHAT?
THAT WAY...
THAT...!
DIDN'T I TELL YOU TO BE CAREFUL
I TRIPPED ON SOMETHING
ARE YOU ALRIGHT?
KYAAH!
CHACO!

KYAAAH!
BONES BONES
WH... WHY IN THE MIDDLE OF THE MOUNTAIN PATH?
HUMAN BONES...
YUCK!!
IDIOT, WE CAME HERE TO INVESTIGATE THINGS LIKE THIS
NORI-KUN, DON'T GO
ROUGH
WOW, THIS IS PRETTY BAD
FROM THE LEFT SHOULDER TO THE COLLARBONE HAS BEEN COMPLETELY CRUSHED
THIS ISN'T SOMETHING THAT CRUMBLED AFTER DEATH.
IT'S A WOUND RECEIVED WHILE STILL ALIVE.
THIS WAS PROBABLY THE FATAL WOUND.

OUMA!?
THESE BONES ARE OUMA'S...!?
THERE'S SOMETHING WRITTEN HERE...
IT LOOKS LIKE A SWORD. MAYBE IT WAS THIS PERSON'S
HN?
CHACO, HOLD UP THE LIGHT.
WHAT IS... THAT?
THIS DOESN'T LOOK LIKE HE WILLINGLY FOLLOWED HER DEATH
NORI-KU-N
IT'S MORE LIKE HE WAS KILLED AND THROWN IN HERE
OUMA...!?
THESE BONES...?
CHACO...
THE ANES-THETIC...
NORI-KUN?
NORI-KUN.
GU...
TOTTE
W-OW

FLINCH
OUMA
NORI-KUN GET A HOLD OF YOURSELF
NORI-KUN!?
PUSH
AH... KH
CLICK
CHACO... GIVE IT TO ME
THE AIR IS MOVING. THERE'S WIND, FOR N.G. AIR THAT'S BEEN STAGNANT FOR OVER A THOUSAND YEARS. WIND FROM THE DISTANT PAST.
RUMBLING
RUMBLING
PICK UP
KYAAAH
THUD
!?
STOP

THE BURIAL CHAMBER—?
GULP
A STONE COFFIN!

IT MOVES!
PUSH
PUSH
THE MASTER OF THIS TOMB IS RESTING HERE...
KA-THUNK
IT...IT'S ME...?
EEEEEE

Friendship Scans

I'VE REMEMBERED!
ONE THOUSAND THREE HUNDRED YEARS AGO — THAT'S RIGHT I REMEMBER THE PAST OF ONE THOUSAND THREE HUNDRED YEARS AGO, THE PERIOD I USED TO LIVE IN
I WAS THE EIGHTH IMPERIAL PRINCESS OF THE GREAT RULER AT THAT TIME
THE IMPERIAL PRINCESS!!
MY HUSBAND WAS SADDENED BY THE DISORDER IN THE EASTERN COUNTRY AND CHOSE ME TO BE A SACRIFICE AS A PRAYER TO THE LOCAL SHINTO DEITY THAT WAS FALL OF MY SEVENTEENTH YEAR.
TORN APART FROM OUMA, WHOM I LOVED AND YEARNED FOR IT WAS MY SIXTEENTH SPRING WHEN I MARRIED INTO THE SAME IMPERIAL FAMILY HE WORKED FOR AND LEFT FOR THE EASTERN COUNTRY
AAH..!

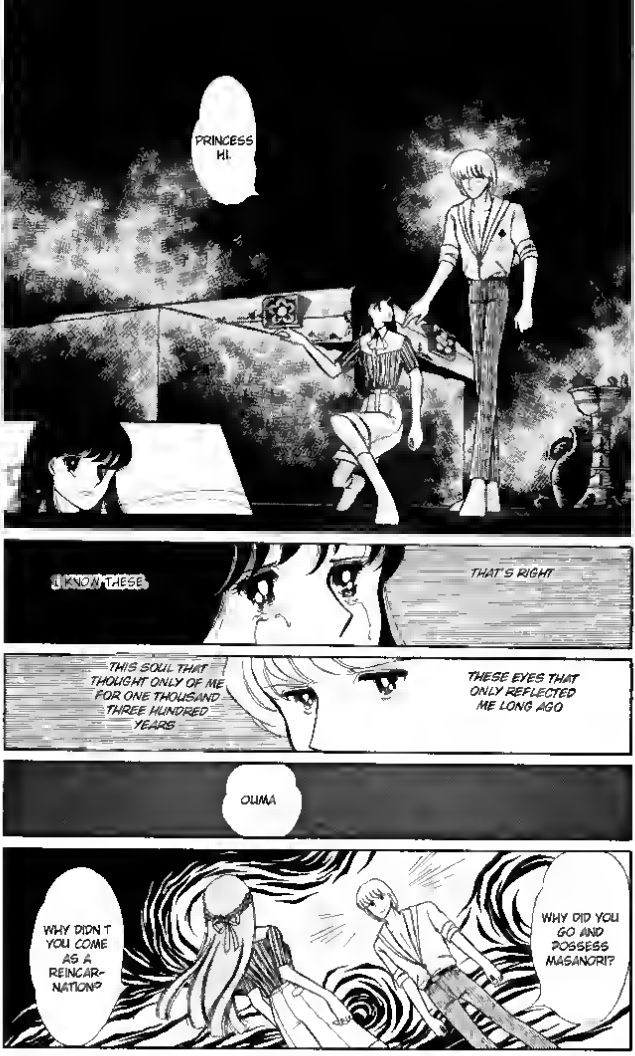
PRINCESS HI!!
AND MAKE ME YOUR WIFE...
WHEN WE'RE BOTH BORN AGAIN YOU MUST FIND ME----
THAT YOU'LL DEFINITELY COME FIND ME...IN OUR NEXT LIFE.
OUMA, I'VE ALWAYS LOVED YOU...
PROMISE ME.

FOSTER BROTHER WITH A WILD TEMPERAMENT WHO SERVED ME EVEN AFTER I WAS MARRIED.

OUMA WHO COULDN'T ACCOMPANY ME BECAUSE OF A DIFFERENCE IN STATUS.

WHEN PRINCESS HI WAS TO BE MARRIED TO YOU WHO IS AS FAR APART IN AGE AS HER FATHER I WAS ONLY JUST BARELY ABLE TO GIVE UP.
BUT IT WASN'T TO LET HER DIE IN A PLACE LIKE THIS EASTERN COUNTRY!!
WHY!? WHY DID YOU CHOOSE PRINCESS HI AS THE SACRIFICE!? ISN'T SHE YOUR WIFE!? PRINCE!
WHAT IS A SERVANT LIKE YOU SAYING TO THE IMPERIAL PRINCE!?

THE ONLY THING I WANTED WAS HER HAPPINESS!
I DIDN'T DO IT SO SHE COULD DIE THIS QUICKLY!
KILL HIM!!
!!
AUGH!!
PUNCH


PRINCESS HI.
I KNOW THESE
THAT'S RIGHT
THIS SOUL THAT THOUGHT ONLY OF ME FOR ONE THOUSAND THREE HUNDRED YEARS
THESE EYES THAT ONLY REFLECTED ME LONG AGO
OUMA
WHY DIDN'T YOU COME AS A REINCARNATION?
WHY DID YOU GO AND POSSESS MASANORI?

I LOVE YOU! I LOVE YOU!!
YOU ARE PRINCESS HI.
THAT'S ALL THERE IS TO IT.
I KNOW...
FOR A LONG LONG TIME HE MUST HAVE LOVED ME SO MUCH...
I KNOW BUT...
YOU CAN'T KILL NORI-KUN'S PERSONALITY
THIS IS NORI-KUN. IT'S NOT YOUR BODY THIS IS ISN'T YOUR WORLD
OUMA
PRINCESS HI
PRIN...
I'M HISAKO!
I'VE BEEN NEWLY REINCARNATED WHILE YOU'VE BEEN STUCK HERE THIS WHOLE TIME! THIS IS ME!
I'M NOT YOUR "PRINCESS HI" ANYMORE!

DO YOU
PLAN TO KILL ME AND TAKE ME WITH YOU...?
THE ONLY THING
I WISH FOR IS YOUR HAPPINESS
PLEASE GO...
NO ONE CAN ENTER HERE ANYMORE
OUMA?
NORI-KUN!?
KYAAAH!
AWOO

CHACO
CRUMBLE
CRUM
NORI-KUN, GET A HOLD OF YOURSELF!
THE BURIAL CHAMBER IS GOING TO COLLAPSE!
OUMA!
I DON'T WHERE WE PASSED THROUGH, BUT AFTER WE GOT OUT
EVEN AFTER MANY EXCAVATIONS, THE ENTRANCE TO THE BURIAL CHAMBER WAS NEVER OPENED AGAIN
ONE DAY
NORI-KUN
CHACO

SOMEDAY,
WHEN I'M DEAD AND YOU'RE DEAD AND MANY YEARS AND TIME PASSES
THAT TIME
THE NEXT TIME YOU ARE REINCARNATED,
NORI-KUN!?
THAT IS ...UM, I DON'T HAVE TANNED SKIN AND I'M NOT STRONG EITHER BUT
TIMID
UMM
I CAN'T BE A REPLACEMENT FOR THAT PERSON?
umm
so
TEARS
I WON'T GET IN YOUR WAY SO...
Whoa!
Nori-kun!
---ONE DAY
UNTIL THE DAY THE TIME COMES AROUND AGAIN
...you can't.
Wa...w
END